

Day XXXIII, Stay Home – April 22, 2020

Dear brothers and sisters of the light!

The reading from *Acts 5:17-26* is almost comical. (Maybe I say that due to the necessity of our most serious pandemic.) The Apostles were taken from the temple, rounded up by the jealous high priest of the Sadducees and put in jail. During the night, the angel appears and tells them to return to the temple and keep preaching about Jesus' Resurrection, and miraculously leave past the guards. The following day, the high priest, companions and the full senate of Israel convened waiting for the Apostles to appear for their trial. The jailers run back and say everything is locked but those guys have disappeared! Just then in walks another companion who said those same Apostles who had been jailed are in the temple again preaching the same message. Immediately, the court officers went to the temple and "without force" returned with the Apostles. (Sounds like a scene from a Marx Brothers movie!) The tables were turned and the court officers were afraid the people were going to stone **them** for removing the Apostles.

Light wins! The compelling truth of the Resurrection of the very dead crucified Jesus cannot be contained, the Apostles must tell the story. As they preached, accompanying miracles confirmed their teaching and many were baptized *in Jerusalem*. But darkness abounds. Darkness does not dispel light, rather blocks the light. The light is always there, it is first as God had created it first. The Sadducees, high priest and companions are raging with jealousy as this small, low status, crude group of religious fanatics who are winning over the people of Jerusalem. The people have stopped listening to the authorities. Their teaching was darkness as were their reactions to protect their own power. The light lifts up, encourages, brings hope, to a people desiring the good news of truth. Darkness covers sin. The set-up is obvious and God's power in Christ and the Apostles ministry, triumphs.

John's Gospel repeatedly contrasts the darkness with the light in terms of Jesus. In presenting today in Chapter 3:16ff that "God so loved the world that he gave his only-begotten Son, so that everyone who believes in him might not perish but have eternal light," light makes it possible to see clearly the good works of Jesus. We are created as people of the light. We chose in the image of our first parents to prefer the darkness; they hid, covered themselves, felt shame and walked out of the garden in darkness. Jesus' Resurrection reverses that walking away so that we continue to march "toward the light." Let's return to the splendor of light, not the habitual downward spiral of sin. The light is where we belong; come back home today. Say an act of contrition, then be the light for others like our **2020 heroes!** May Christ our Light comfort your souls and hearts in any weariness that creeps in these days.

Fr. Tito

Día XXXIII, Quédese en casa - 22 de abril de 2020

¡Queridos hermanos y hermanas de la luz!

La lectura de *Hechos 5: 17-26* es casi cómica. (Tal vez digo eso debido a la necesidad de nuestra pandemia más grave). Los apóstoles fueron sacados del templo, rodeados por el celoso sumo sacerdote de los saduceos y encarcelados. Durante la noche, aparece el ángel y les dice que regresen al templo y sigan predicando sobre la Resurrección de Jesús, y que milagrosamente dejen atrás a los guardias. Al día siguiente, el sumo sacerdote, los compañeros y el senado completo de Israel se reunieron esperando que los apóstoles se presentaran para su juicio. Los carceleros vuelven corriendo y dicen que todo está cerrado, ipero esos tipos han desaparecido! Justo en ese momento, otro compañero que dijo que esos mismos apóstoles que habían sido encarcelados están nuevamente en el templo predicando el mismo mensaje. Inmediatamente, los oficiales de la corte fueron al templo y "sin fuerza" regresaron con los Apóstoles. (¡Suena como una escena de una película de los Hermanos Marx!) Las mesas cambiaron y los oficiales de la corte temieron que la gente los apedreara por sacar a los Apóstoles.

¡La luz gana! La verdad convincente de la resurrección de los muy muertos crucificados Jesús no puede ser contenida, los apóstoles deben contar la historia. Mientras predicaban, los milagros que los acompañaban confirmaron su enseñanza y muchos fueron bautizados en Jerusalén. Pero la oscuridad abunda. La oscuridad no disipa la luz, sino que la bloquea. La luz siempre está ahí, es primero como Dios la había creado primero. Los Saduceos, el sumo sacerdote y sus compañeros están furiosos por los celos, ya que este pequeño grupo de fanáticos religiosos, de bajo estatus y grosero, se están ganando al pueblo de Jerusalén. La gente ha dejado de escuchar a las autoridades. Su enseñanza era oscuridad al igual que sus reacciones para proteger su propio poder. La luz se eleva, anima, trae esperanza a las personas que desean las buenas noticias de la verdad. La oscuridad cubre el pecado. La configuración es obvia y el poder de Dios en el ministerio de Cristo y los Apóstoles triunfa.

El Evangelio de Juan contrasta repetidamente la oscuridad con la luz en términos de Jesús. Al presentar hoy en el Capítulo 3: 16ff que "Dios amó tanto al mundo que dio a su Hijo unigénito, para que todos los que creen en él no perezcan, sino que tengan luz eterna", la luz hace posible ver claramente las buenas obras de Jesús Somos creados como personas de la luz. Elegimos a imagen de nuestros primeros padres para preferir la oscuridad; se escondieron, se cubrieron, sintieron vergüenza y salieron del jardín en la oscuridad. La resurrección Jesús revierte esa marcha para que continuemos marchando "hacia la luz". Volvamos al esplendor de la luz, no a la espiral descendente habitual del pecado. La luz es donde pertenecemos; vuelve a casa hoy. ¡Digan un acto de contrición, luego sean la luz para otros como nuestros **héroes del 2020!** Que Cristo nuestra Luz consuele sus almas y corazones en cualquier cansancio que se arrastra en estos días.

Padre Tito